



HANDLEIDING AFSTANDSBEDIENING

Standard White

Deze handleiding is geschikt voor de volgende type afstandsbedieningen:

- THW2001
- THW2015
- TWW2001
- TWW2015

Lees de handleiding alvorens u begint met de installatie. Als de instructies niet worden opgevolgd kan dit leiden tot defecten welke niet onder garantie kunnen worden geclaimd. Let op! Deze handleiding gaat niet over de installatie van de motor, Deze heeft een eigen handleiding

Bezoek onze website www.brel-home.com voor meer informatie

Scan de QR-code om de handleiding en instructie video's te bekijken

Inhoudsopgave

Waarschuwingen	2
Technische specificaties	3
Functies afstandsbediening	4
Quick index installatie motor	6
Probleemoplossing	6

Waarschuwingen

Conformiteit Verklaring

Dit product voldoet aan de essentiële eisen van de volgende Europese richtlijnen:

Richtlijn voor Radioapparatuur (RED) 2014/53/EU: Voldoet aan de vereisten voor radiocommunicatie, inclusief veiligheid, gezondheid en efficiënt gebruik van het radiospectrum.

Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC) 2014/30/EU: Voldoet aan de normen voor elektromagnetische emissies en immuniteit om storingen met andere elektronische apparaten te voorkomen.

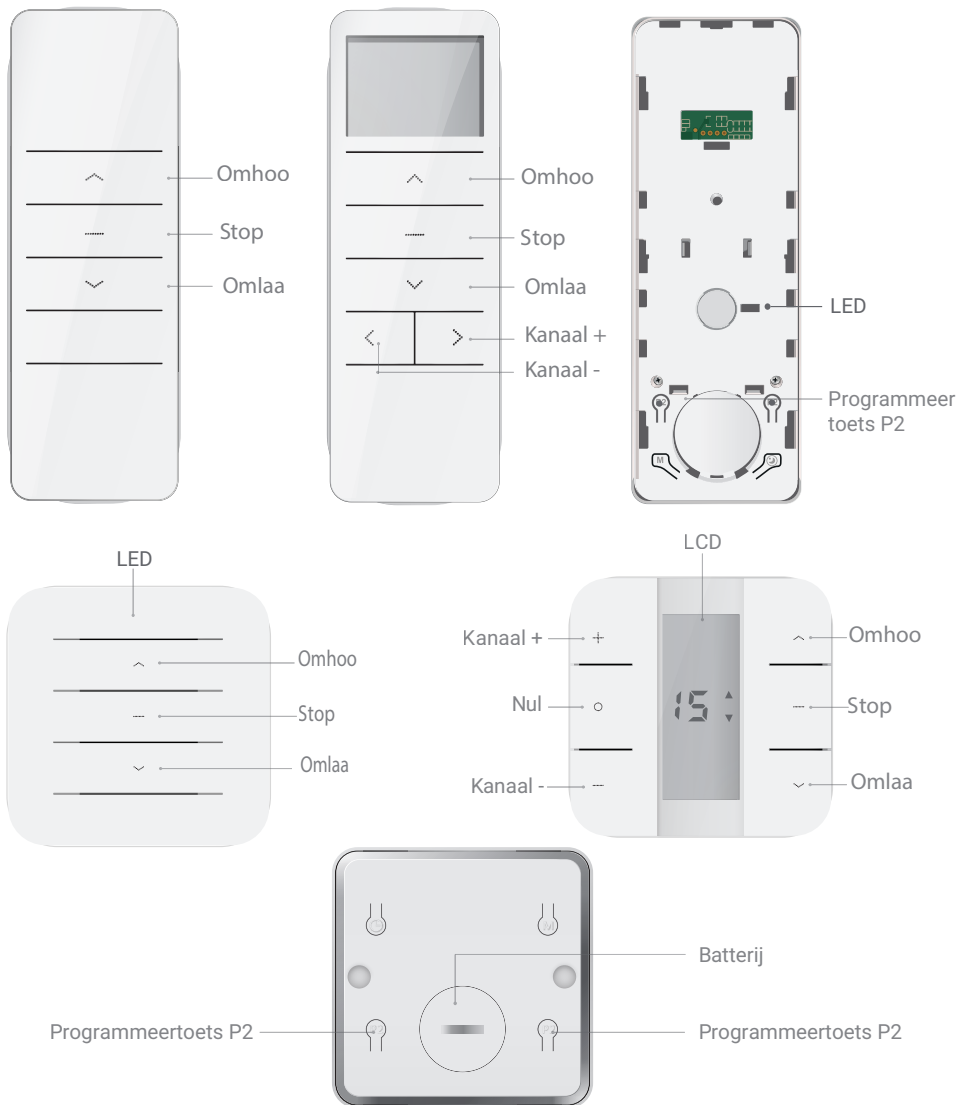
Laagspanningsrichtlijn (LVD) 2014/35/EU: Voldoet aan de veiligheidsvoorschriften voor elektrische apparatuur die werkt bij nominale spanningen tussen 50V en 1000V voor wisselstroom en tussen 75V en 1500V voor gelijkstroom.

Richtlijn Beperking van Gevaarlijke Stoffen (RoHS) 2011/65/EU: Het product voldoet aan de richtlijnen met betrekking tot het gebruik van gevaarlijke stoffen.

Opmerking: Dit document is een samenvatting. Raadpleeg de volledige conformiteitsverklaring voor gedetailleerde informatie



Technische specificaties



	THW	TWW
Afmeting (mm)	130X44,5X11	80x80x14,5
Input (V)	3V DC	3V DC
Vermogen (mW)	10mW	10mW
Frequentie	433,925 MHz	433,925 MHz
Bereik	20-100	20-100
Protocol	Mono + Bi	Mono + Bi

Mono-directionele / bidirectionele modusomschakeling

⚠NOTE De fabrieksstandaardmodus is bidirectionele modus, herhaal dezelfde handeling om de modus mono-directioneel te schakelen.

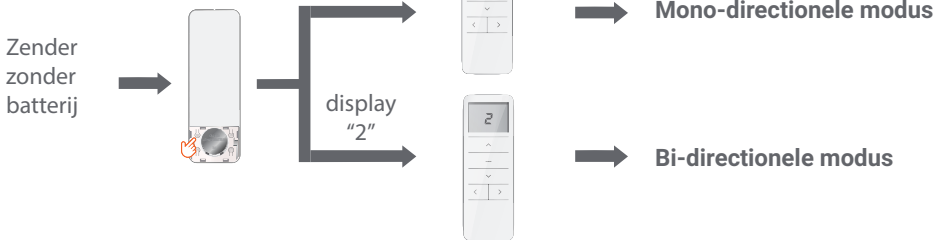
THW2001 + TWW2001

Druk een P2 toets in en plaats de batterij



THW2015 + TWW2015

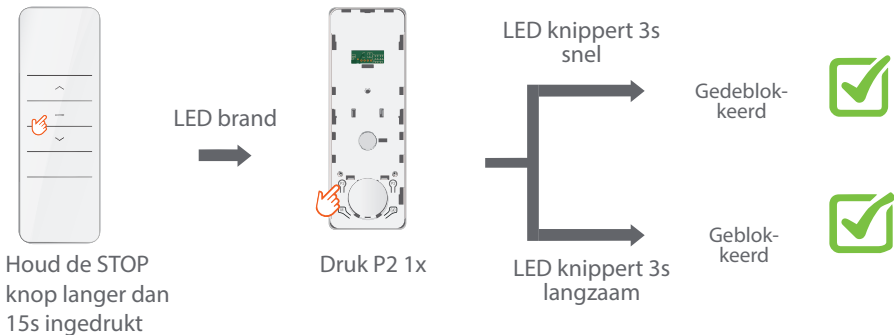
Druk een P2 toets in en plaats de batterij



Instellingen blokkeren / deblokkeren

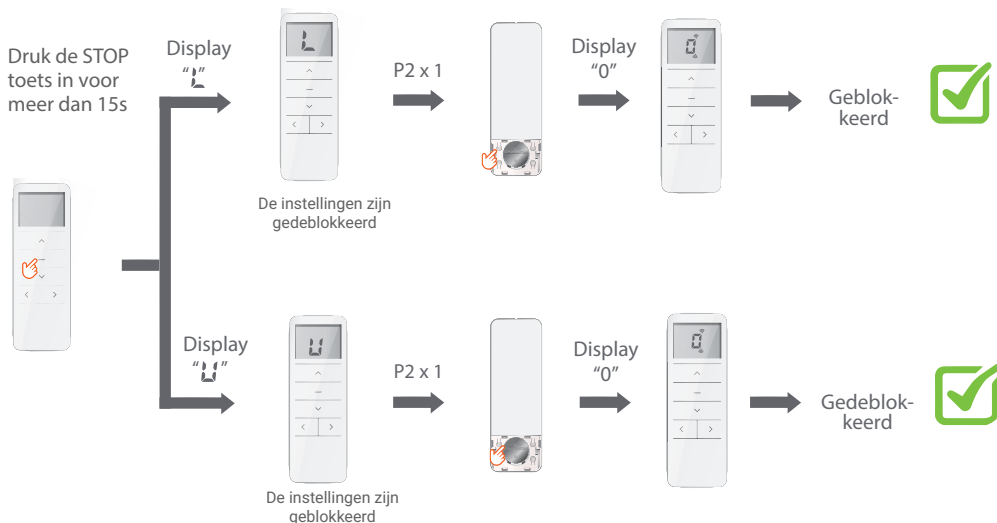
⚠NOTE Met de blokkeer functie kun je geen functies programmeren waarbij je twee knoppen nodig hebt zoals limiet instellingen en richting veranderen.

THW2001 + TWW2001



Instellingen blokkeren / deblokkeren

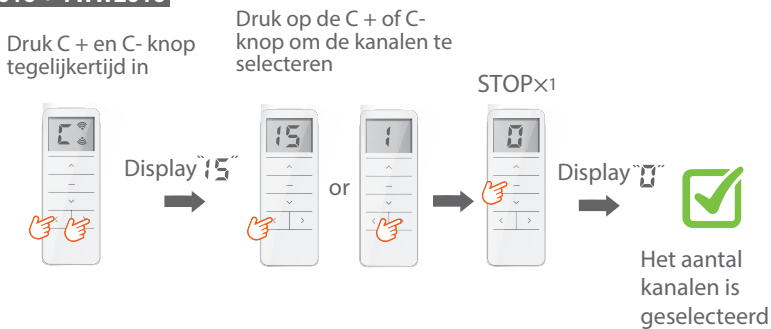
THW2015 + TWW2015



Effectieve kanaalselectie

Note 1 Druk in de instellingsstatus op UP of DOWN om snel af te sluiten.

THW2015 + TWW2015



Quick index installatie motor

Koppelen aan zender	P1 (3s) -> Stop (3s) of Stroom aan -> Stop (3s)
Draairichting veranderen	Omhoog + Omlaag (3s)
Bovenpositie instellen	Omhoog + Stop (3s)
Onderpositie instellen	Omlaag + Stop (3s)
Favoriete positie	P2 -> Stop -> Stop
Puls mode	Omhoog + Omlaag (3s) -> Stop
Bovenpositie wijzigen	Omhoog + Stop (5s) - > Omhoog + Stop (3s)
Onderpositie wijzigen	Omlaag + Stop (5s) - > Omlaag + Stop (3s)
Extra zender koppelen	P2(a) -> P2(a) ->P2(b) of P1 (3s) -> Stop (3s)

Probleemoplossing

Koppelen aan de zender lukt niet	Verwijder batterij. Druk de P2 toets in terwijl je de batterij terugplaatst. LED knippert 2x of display toont 2 = juiste modus
Draairichting veranderd niet	Stop (15 sec) totdat LED constant brandt of display toont L. Druk 1x op P2
Eindposities instellen lukt niet	Stop (15 sec) totdat LED constant brandt of display toont L. Druk 1x op P2
Extra zender koppelen lukt niet	Stop (15 sec) totdat LED constant brandt of display toont L. Druk 1x op P2
Motor reageert niet	Bij 10x piepen of LED knippert rood is de accu leeg of controleer de modus van de handzender



MANUAL REMOTE CONTROL

Standard White

This manual is suitable for the following types of remote controls:

- THW2001
- THW2015
- TWW2001
- TWW2015

Read the manual before you start installation. If the instructions are not followed, this may lead to defects that cannot be claimed under warranty. NB! This manual is not about the installation of the motor, it has its own manual

Visit our website www.brel-home.com for more information

Scan the QR code to view the manual and instructional videos

Table of contents

Warnings	2
Technical specifications	3
Remote control functions	4
Quick index installation motor	6
Troubleshooting	6

Warnings

Declaration of Conformity

This product complies with the essential requirements of the following European Directives:

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU: Meets the requirements for radio communications, including safety, health and efficient use of the radio spectrum.

Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU: Meets the electromagnetic emission and immunity standards to prevent interference with other electronic devices.

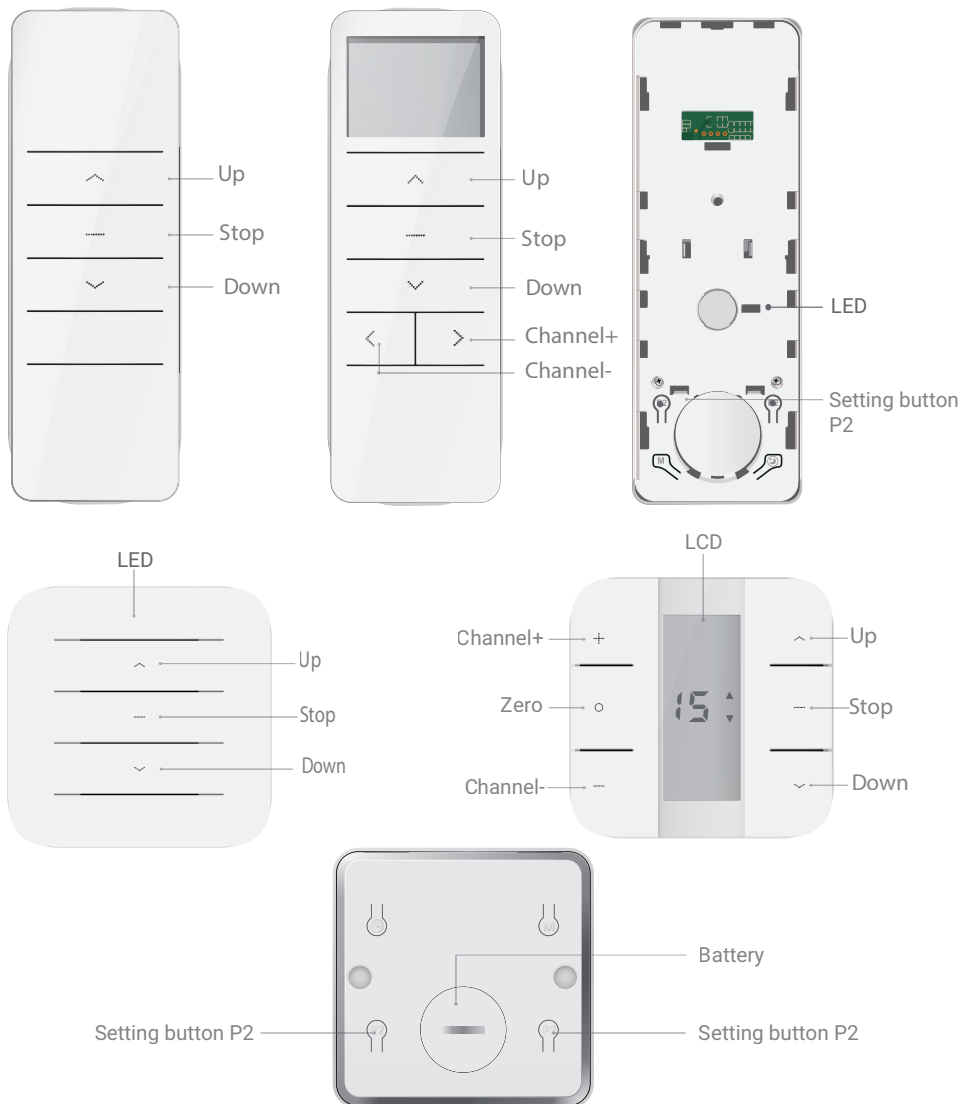
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU: Meets the safety requirements for electrical equipment operating at nominal voltages between 50V and 1000V for alternating current and between 75V and 1500V for direct current.

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2011/65/EU: The product complies with the directives relating to the use of hazardous substances.

Note: This document is a summary. Please refer to the full Declaration of Conformity for detailed information



Technical specifications



	THW	TWW
Size (mm)	130X44,5X11	80x80x14,5
Input (V)	3V DC	3V DC
Power (mW)	10mW	10mW
Frequency	433,925 MHz	433,925 MHz
Range	20-100	20-100
Protocol	Mono + Bi	Mono + Bi

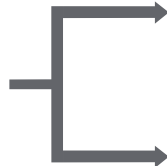
Mono-directional / bi-directional mode switching

△NOTE The factory default mode is bi-directional mode, repeat the same operation to switch mono-directional mode.

THW2001 + TWW2001

Press a P2 button and insert the battery

Transmitter without battery



Mono-directional mode
(LED blinks 1x)

Bi-directional mode
(LED blinks 2x)

THW2015 + TWW2015

Press a P2 button and insert the battery

Transmitter without battery



display "1"



Mono-directional mode

display "2"



Bi-directional mode

Block/unblock settings

△NOTE With the blocking function you cannot program functions that require two buttons, such as limit settings and changing direction.

THW2001 + TWW2001



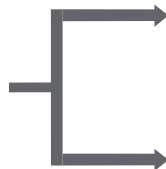
Press and hold STOP button for more than 15s

LED on



Druk P2 1x

LED blinks 3s fast



Unblocked



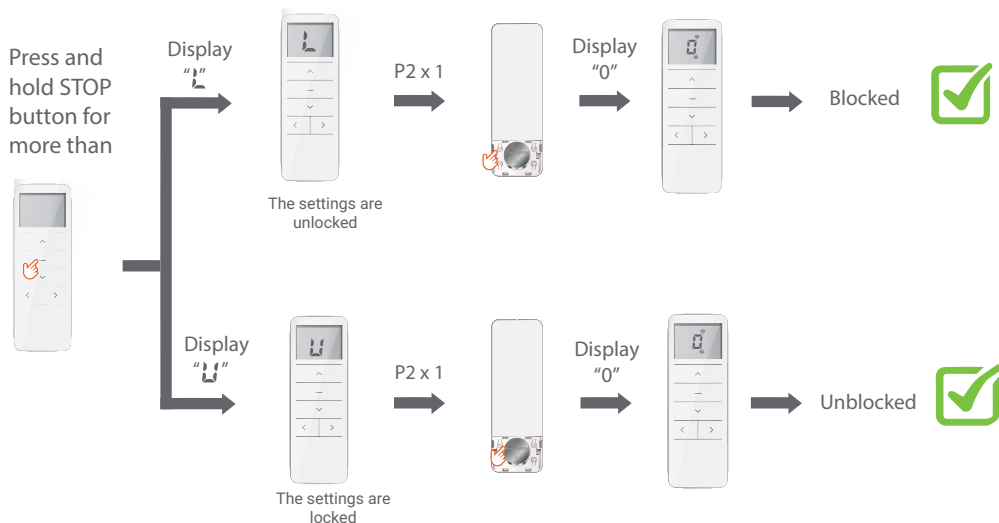
Blocked



LED blinks 3s slow

Block/unblock settings

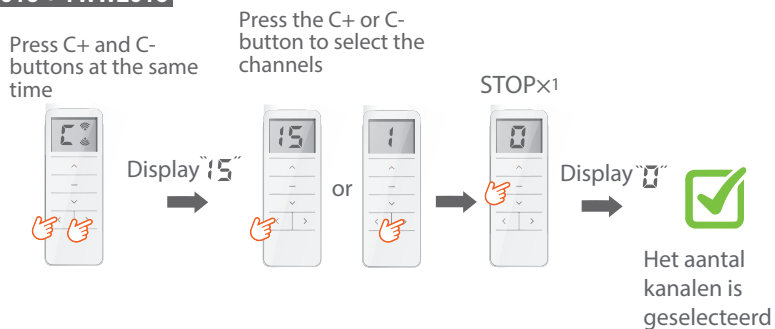
THW2015 + TWW2015



Effective channel selection

Note 1 In setting status, press UP or DOWN to exit quickly.

THW2015 + TWW2015



Quick index installation motor

Link to transmitter	P1 (3s) -> Stop (3s) or Power on -> Stop (3s)
Change direction of rotation	Up+ Down (3s)
Set top position	Up + Stop (3s)
Set top position	Down + Stop (3s)
Favorite position	P2 -> Stop -> Stop
Puls mode	Up + Down(3s) -> Stop
Change top position	Up + Stop (5s) - > Up + Stop (3s)
Change bottom position	Down + Stop (5s) - > Down + Stop (3s)
Link additional transmitter	P2(a) -> P2(a) ->P2(b) of P1 (3s) -> Stop (3s)

Troubleshooting

Not able to connect to the transmitter	Remove battery. Press the P2 button while you charge the battery replaced. LED flashes 2x or display shows 2 = correct mode
Direction of rotation does not change	Stop (15 sec) until LED lights up constantly or display shows L. Press P2 once
Setting end positions is not possible	Stop (15 sec) until LED lights up constantly or display shows L. Press P2 once
Not able to connect an extra transmitter	Stop (15 sec) until LED lights up constantly or display shows L. Press P2 once
Motor doesn't respond	If the battery beeps 10 times or the LED flashes red, the battery is empty or check the mode of the transmitter



HANDBUCH FERNBEDIENUNG

Standard White

Dieses Handbuch ist für die folgenden Fernbedienungstypen geeignet:

- THW2001
- THW2015
- TWW2001
- TWW2015

Lesen Sie das Handbuch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Bei Nichtbeachtung der Hinweise kann es zu Mängeln kommen, die nicht im Rahmen der Gewährleistung geltend gemacht werden können. **ACHTUNG!** In diesem Handbuch geht es nicht um den Einbau des Motors, es gibt ein eigenes Handbuch

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website www.brel-home.com

Scannen Sie den QR-Code, um das Handbuch und die Anleitungsvideos anzuzeigen

Inhaltsverzeichnis

Warnungen	2
Technische Spezifikationen	3
Fernbedienungsfunktionen	4
Schnelle Indexinstallations Motor	6
Fehlerbehebung	6

Warnungen

Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den wesentlichen Anforderungen der folgenden europäischen Richtlinien:

Funkgeräterichtlinie (RED) 2014/53/EU: Erfüllt die Anforderungen für die Funkkommunikation, einschließlich Sicherheit, Gesundheit und effiziente Nutzung des Funkspektrums.

Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) 2014/30/EU: Entspricht den Standards für elektromagnetische Emissionen und Immunität, um Störungen mit anderen elektronischen Geräten zu verhindern.

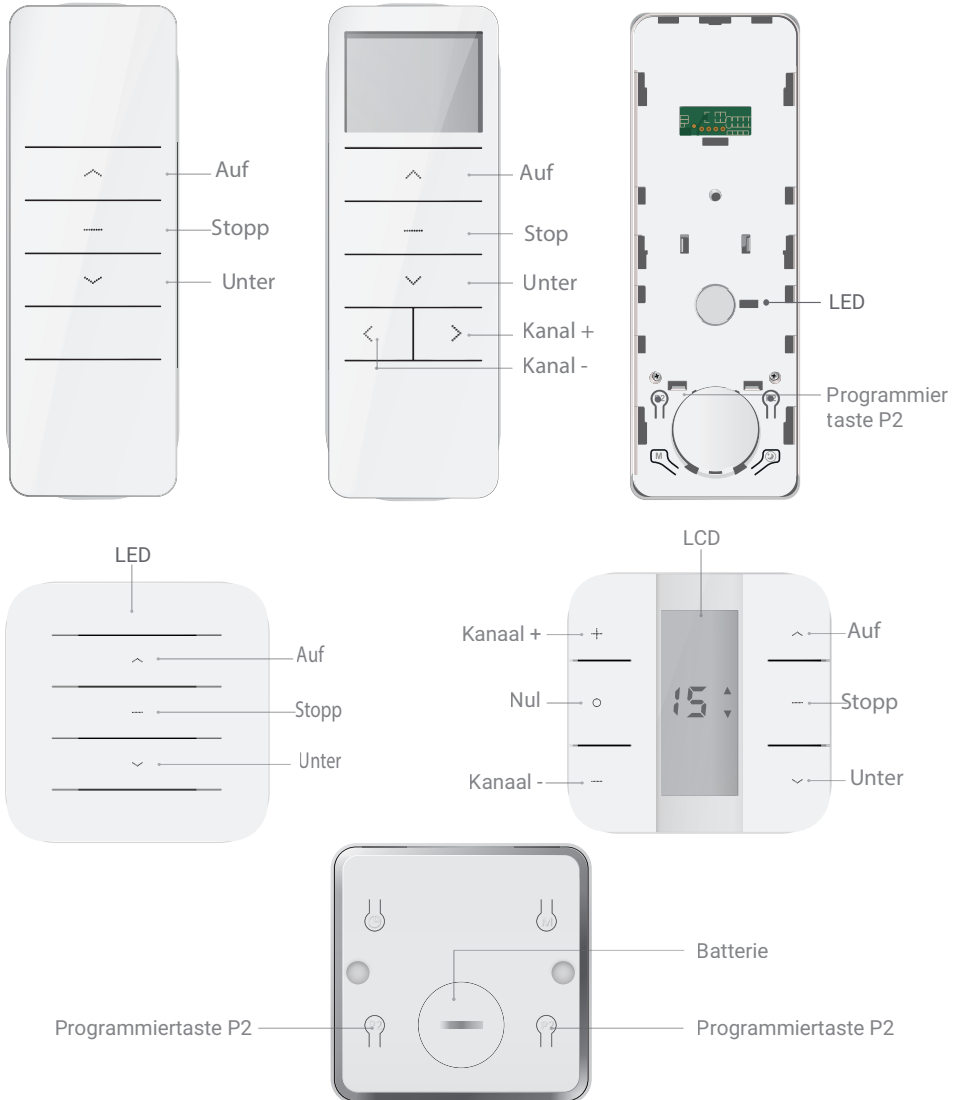
Niederspannungsrichtlinie (LVD) 2014/35/EU: Entspricht den Sicherheitsanforderungen für elektrische Geräte, die mit Nennspannungen zwischen 50 V und 1000 V für Wechselstrom und zwischen 75 V und 1500 V für Gleichstrom betrieben werden.

Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe (RoHS) 2011/65/EU: Das Produkt entspricht den Richtlinien zur Verwendung gefährlicher Stoffe.

Hinweis: Dieses Dokument ist eine Zusammenfassung. Detaillierte Informationen finden Sie in der vollständigen Konformitätserklärung



Technische Spezifikationen



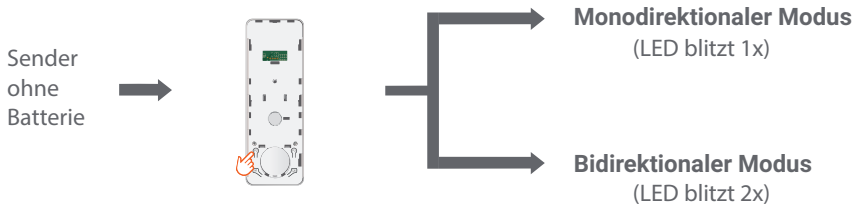
	THW	TWW
Größe (mm)	130X44,5X11	80x80x14,5
Eingang (V)	3V DC CR2450	3V DC CR2430
Leistung (mW)	10mW	10mW
Frequenz	433,925 MHz	433,925 MHz
Reichweite	20-100	20-100
Protokoll	Mono + Bi	Mono + Bi

Monodirektionale/bidirektionale Modusumschaltung

NOTE Der werkseitige Standardmodus ist der bidirektionale Modus. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang, um in den monodirektionalen Modus zu wechseln.

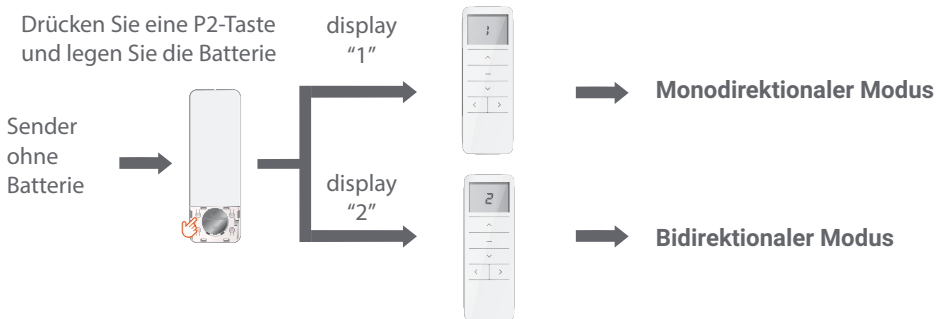
THW2001 + TWW2001

Drücken Sie eine P2-Taste und legen Sie die Batterie



THW2015 + TWW2015

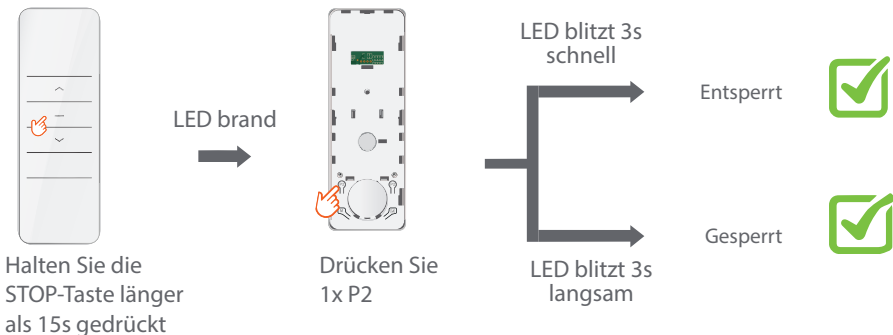
Drücken Sie eine P2-Taste und legen Sie die Batterie



Einstellungen sperren/entsperren

NOTE Mit der Sperrfunktion können Sie keine Funktionen programmieren, die zwei Tasten erfordern, wie z. B. Grenzwerteinstellungen und Richtungswechsel.

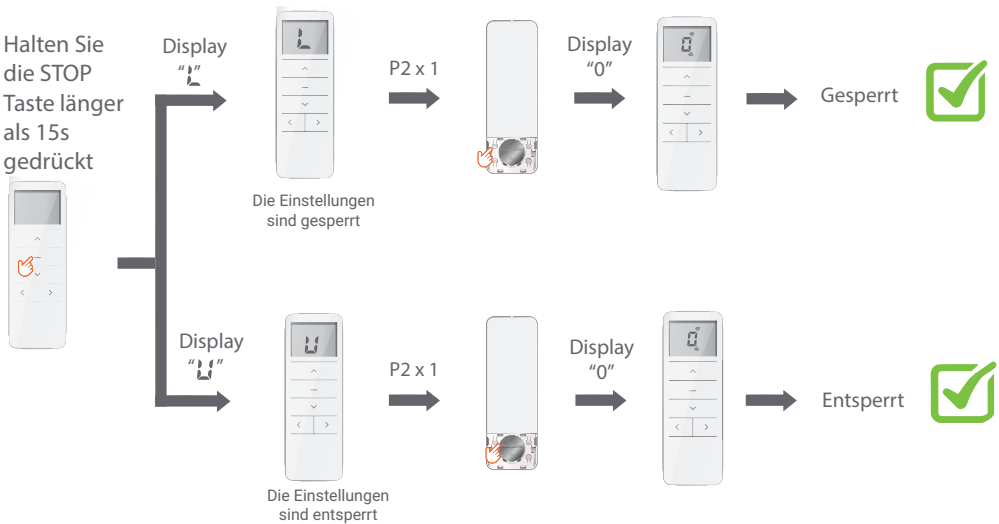
THW2001 + TWW2001



Einstellungen sperren/entsperren

THW2015 + TWW2015

Halten Sie die STOP Taste länger als 15s gedrückt



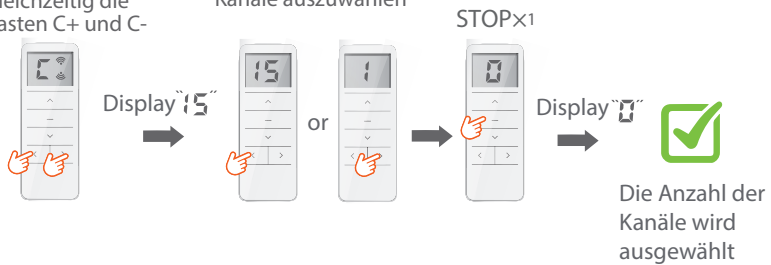
Effektive Kanalauswahl

Note 1 Drücken Sie im Einstellungsstatus UP oder DOWN, um schnell zu verlassen.

THW2015 + TWW2015

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten C+ und C-

Drücken Sie die Taste C+ oder C-, um die Kanäle auszuwählen



Schnelle Indexinstallations Motor

Link zum Sender	P1 (3s) -> Stop (3s) oder Strom an -> Stop (3s)
Drehrichtung ändern	Auf + Unter (3s)
Obere Position einstellen	Auf + Stop (3s)
Untere Position einstellen	Unter + Stop (3s)
Lieblingsposition	P2 -> Stop -> Stop
Pulsmodus	Auf + Unter (3s) -> Stop
Obere Position ändern	Auf + Stop (5s) - > Auf + Stop (3s)
Untere Position ändern	Unter + Stop (5s) - > Unter + Stop (3s)
Zusätzlichen Sender linken	P2(a) -> P2(a) ->P2(b) of P1 (3s) -> Stop (3s)

Fehlerbehebung

Verbindung zum Sender ist nicht möglich	Batterie entfernen. Drücken Sie die P2-Taste, während Sie den Akku laden ersetzt. LED blinkt 2x oder Display zeigt 2 = korrekter Modus
Drehrichtung ändert nicht	Stoppen (15 Sek.), bis die LED dauerhaft leuchtet oder das Display L anzeigt. Drücken Sie einmal P2
Setzen von Endlagen ist nicht möglich	Stoppen (15 Sek.), bis die LED dauerhaft leuchtet oder das Display L anzeigt. Drücken Sie einmal P2
Eine weiteren Sender linken ist nicht möglich	Stoppen (15 Sek.), bis die LED dauerhaft leuchtet oder das Display L anzeigt. Drücken Sie einmal P2
Motor reagiert nicht	Wenn der Akku 10 Mal piept oder die LED rot blinkt, ist der Akku leer oder überprüfen Sie den Modus des Handsenders



BREL HOME



MANUEL TÉLÉCOMMANDE

Standard White

Ce manuel convient aux types de télécommandes suivants :

- THW2001
- THW2015
- TWW2001
- TWW2015

Lisez le manuel avant de commencer l'installation. Si les instructions ne sont pas respectées, cela peut entraîner des défauts qui ne peuvent pas être invoqués sous garantie. Attention ! Ce manuel ne concerne pas l'installation du moteur, il a son propre manuel

Visitez notre site Internet www.brel-home.com pour plus d'informations

Scannez le code QR pour voir le manuel et les vidéos d'instructions

Table des matières

Avertissements	2
Spécifications techniques	3
Fonctions de la télécommande	4
Moteur d'installation d'index rapide	6
Dépannage	6

Waarschuwingen

Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes :

Directive sur les équipements radio (RED) 2014/53/UE : répond aux exigences en matière de communications radio, notamment en matière de sécurité, de santé et d'utilisation efficace du spectre radio.

Directive de compatibilité électromagnétique (EMC) 2014/30/UE : Conforme aux normes d'émissions électromagnétiques et d'immunité pour éviter les interférences avec d'autres appareils électroniques.

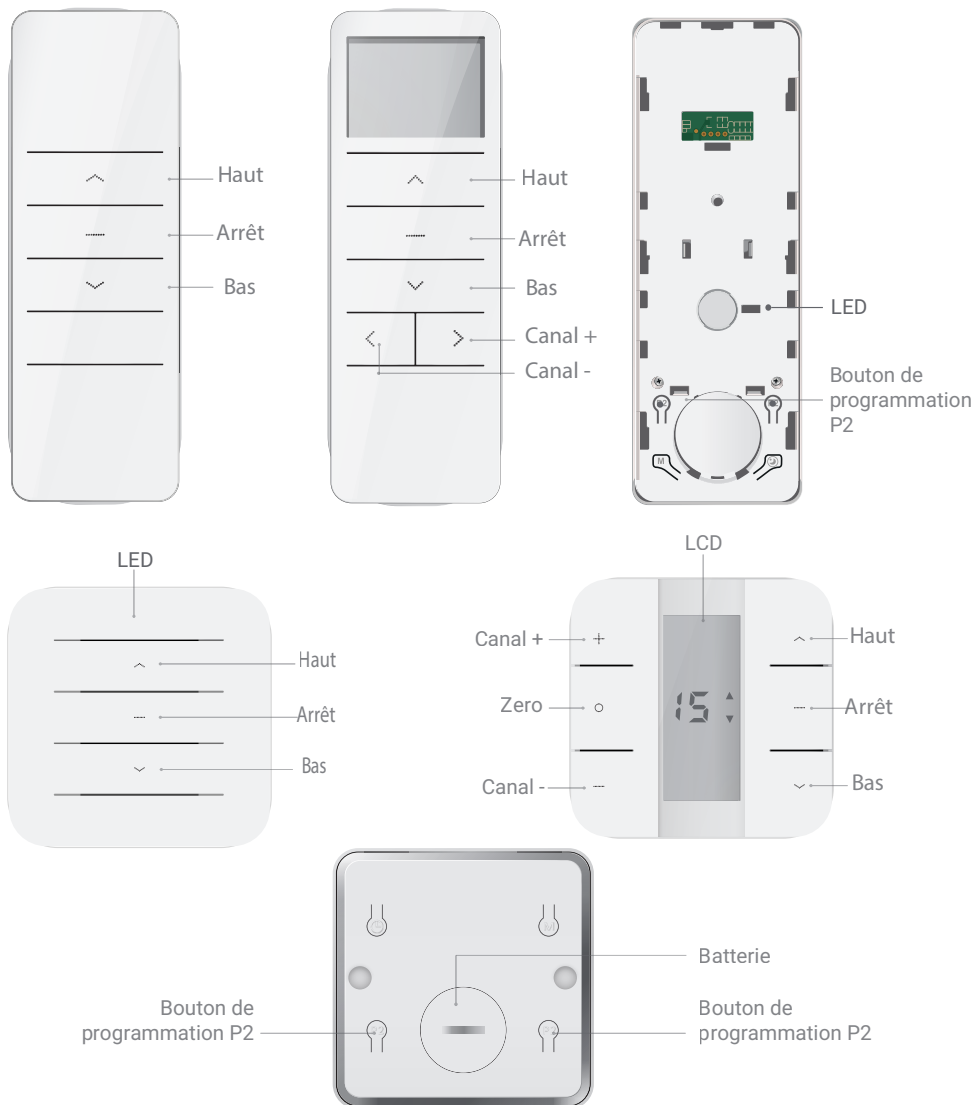
Directive Basse Tension (LVD) 2014/35/UE : Conforme aux exigences de sécurité pour les équipements électriques fonctionnant à des tensions nominales comprises entre 50 V et 1 000 V pour le courant alternatif et entre 75 V et 1 500 V pour le courant continu.

Directive sur la restriction des substances dangereuses (RoHS) 2011/65/UE : Le produit est conforme aux directives concernant l'utilisation de substances dangereuses.

Remarque : Ce document est un résumé. Veuillez vous référer à la déclaration de conformité complète pour des informations détaillées



Technische specificaties



	THW	TWW
Taille (mm)	130X44,5X11	80x80x14,5
Saisir (V)	3V DC CR2450	3V DC CR2430
Puissance (mW)	10mW	10mW
Fréquence	433,925 MHz	433,925 MHz
Portée	20-100	20-100
Protocole	Mono + Bi	Mono + Bi

Commutation de mode monodirectionnel/bidirectionnel

△NOTE Le mode par défaut est le mode bidirectionnel, répétez la même opération pour changer de mode monodirectionnel.

THW2001 + TWW2001

Appuyez sur une
touche P2 et insérez la

Émetteur
sans
batterie



Mode monodirectionnel
(LED clignote 1x)

Mode bidirectionnel
(LED clignote 2x)

THW2015 + TWW2015

Appuyez sur une
touche P2 et insérez la

Émetteur
sans
batterie



display
"1"



Mode monodirectionnel

display
"2"



Mode bidirectionnel

Bloquer/débloquer les paramètres

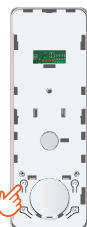
△NOTE Avec la fonction de blocage, vous ne pouvez pas programmer des fonctions nécessitant deux boutons, telles que les réglages de limites et le changement de

THW2001 + TWW2001



Appuyez et
maintenez le
bouton STOP
pendant plus de

La LED
s'allume



Appuyez
P2 1x

La LED clignote pendant 3 s
rapidement

Débloqué



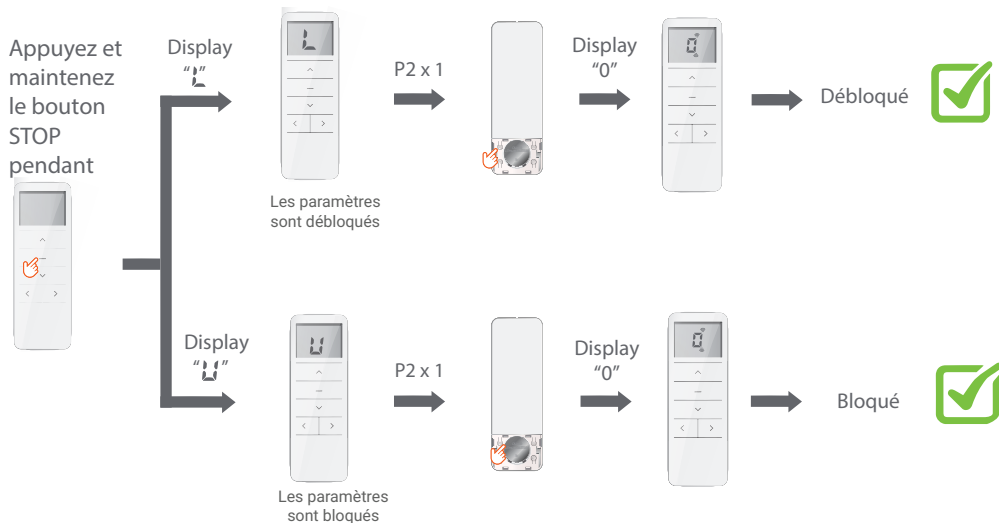
La LED clignote pendant 3 s
lentement

Bloqué



Bloquer/débloquer les paramètres

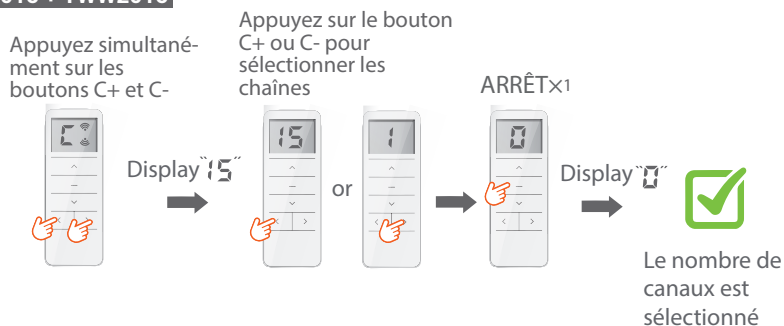
THW2015 + TWW2015



Sélection de canal efficace

Note 1 En mode réglage, appuyez vers le haut ou vers le bas pour quitter rapidement.

THW2015 + TWW2015



Moteur d'installation d'index rapide

Lien vers l'émetteur	P1 (3s) -> Arrêt (3s) ou Mise sous tension -> Arrêt (3s)
Changer le sens de rotation	Haut + Bas (3s)
Définir la première position	Haut + Arrêter (3s)
Définir la position inférieure	Bas + Arrêter (3s)
Poste préféré	P2 -> Arrêter -> Arrêter
Mode impulsion	Haut + Bas (3s) -> Arrêter
Changer la première position	Haut + Arrêter (5s) - > Haut + Arrêter (3s)
Changer la position inférieure	Bas + Arrêter (5s) - > Bas + Arrêter (3s)
Lier un émetteur supplémentaire	P2(a) -> P2(a) ->P2(b) ou P1 (3s) -> Arrêter (3s)

Dépannage

Il n'est pas possible de se connecter à l'émetteur	Retirez la batterie. Appuyez sur la touche P2 lors du remplacement de la batterie. La LED clignote 2x ou l'écran affiche 2 = mode correct
Le sens de rotation ne change pas	Arrêtez (15 secondes) jusqu'à ce que la LED s'allume en permanence ou que l'écran affiche L. Appuyez une fois sur P2.
Le réglage des positions finales n'est pas possible	Arrêtez (15 secondes) jusqu'à ce que la LED s'allume en permanence ou que l'écran affiche L. Appuyez une fois sur P2.
Il n'est pas possible de connecter un émetteur supplémentaire	Arrêtez (15 secondes) jusqu'à ce que la LED s'allume en permanence ou que l'écran affiche L. Appuyez une fois sur P2.
Le moteur ne répond pas	Si la batterie émet 10 bips ou si la LED clignote en rouge, la batterie est vide ou vérifiez le mode de l'émetteur portatif.